

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	
Số: 173	ngày 11/1/2020
CHUYÊN	
Lãnh đạo CC:	
Phòng:	Ph. Kỹ thuật
Sao:	

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 01/BTG/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT & THƯƠNG MẠI BTG

Địa chỉ: Đường D2, Khu D, Khu công nghiệp Phố Nối A, xã Lạc Hồng, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên;

Điện thoại: 0221 3287 777

Fax: 0221 3587 555

E-mail: vp@btggroup.vn

Mã số doanh nghiệp: 0901073211

Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP số: 02/2020/GCNATTP-SCT, do Sở Công thương tỉnh Hưng Yên cấp ngày 01/04/2020;

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Dầu đậu nành Otran;
2. Thành phần: 100% dầu đậu nành tinh luyện;
3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất;
4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trong chai Pet và gồm các loại thể tích 400ml, 1 lít, 2 lít, 5 lít, 10 lít, can nhựa 20 lít, phuy 200 lít và xe bồn chuyên dụng cho ngành thực phẩm.
5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):.....

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số 46/2007/QĐ-BYT;TCVN 7597:2007; hoặc



- Thông tư của các bộ, ngành; hoặc
- Quy chuẩn kỹ thuật địa phương; hoặc
- Tiêu chuẩn Quốc gia (trong trường hợp chưa có các quy chuẩn kỹ thuật quốc gia, Thông tư của các Bộ ngành, Quy chuẩn kỹ thuật địa phương); hoặc
- Tiêu chuẩn của Ủy ban tiêu chuẩn thực phẩm quốc tế (Codex), Tiêu chuẩn khu vực, Tiêu chuẩn nước ngoài (trong trường hợp chưa có quy chuẩn kỹ thuật quốc gia, Thông tư của các bộ ngành, Quy chuẩn kỹ thuật địa phương, Tiêu chuẩn quốc gia); hoặc
- Tiêu chuẩn nhà sản xuất đính kèm (trong trường hợp chưa có quy chuẩn kỹ thuật quốc gia, Thông tư của các bộ ngành, Quy chuẩn kỹ thuật địa phương, Tiêu chuẩn quốc gia, Tiêu chuẩn của Ủy ban tiêu chuẩn thực phẩm quốc tế (Codex), Tiêu chuẩn khu vực, Tiêu chuẩn nước ngoài).

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Hung Yên, ngày 16 tháng 04 năm 2020

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



TỔNG GIÁM ĐỐC
Đỗ Văn Bình





PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No.: 20.03.06/258

1. Tên mẫu/Name of sample : DẦU ĐẬU NÀNH OTRAN
2. Tên/địa chỉ khách hàng : CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT & THƯƠNG MẠI BTG
Name/Address of customer Đường D2, khu D, Khu công nghiệp Phố Nối A, Xã Lạc Hồng, Huyện Văn Lâm, Tỉnh Hưng Yên.
3. Mô tả mẫu/Sample description : /
4. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving sample : 06/03/2020
5. Người lấy/gửi mẫu/ The personnel performing/sending sample(s) : Khách hàng tự gửi mẫu/By customer
6. Ngày thực hiện thử nghiệm/The dates of testing activities : 06/03/2020 - 10/03/2020
7. Kết quả thử nghiệm/Test results :

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn cho phép Regular limit
1	Lipit/Lipid	TCVN 6555: 2011	g/100g	99,7	TCCS/GMP
2	Trị số Iốt/Iod index	TCVN 6122:2010	g/100g ^(a)	130	TCVN 7597:2018 124 - 139
3	Đồng/Copper (Cu)	TCVN 8126:2009	mg/kg	Không phát hiện (< 0,01)	TCVN 7597:2018 ≤ 0,1
4	Sắt/Iron (Fe)	TCVN 8126:2009	mg/kg	Không phát hiện (< 0,01)	TCVN 7597:2018 ≤ 1,5

Chú thích (a): Là số g Iod kết hợp với axit béo không no trong 100g dầu ăn.

Hà Nội, ngày 10 tháng 03 năm 2020/Hanoi, March 10, 2020

PHÒNG KIỂM NGHIỆM
LABORATORY

KHOA XÉT NGHIỆM
CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THĂM DÒ CHỨC NĂNG
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

KT. GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

ThS. Nguyễn Thành Trung

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Kiều An

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực: 4/11.....Quyển số: SCT/BS

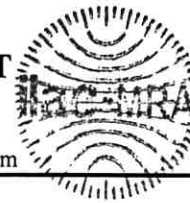
Ngày: 7 tháng 5 năm 2020



PHÓ CHỦ TỊCH

TÔ XUÂN SINH

- (* là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025/ (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội/ The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/ Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thăm dò chức năng/ This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.



PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Số/No.: 20.03.06.258



1. Tên mẫu: DẦU ĐẬU NÀNH OTRAN
Name of sample
2. Tên/địa chỉ khách hàng: CÔNG TY CỔ PHẦN SẢN XUẤT & THƯƠNG MẠI BTG
Name/Address of customer Đường D2, khu D, Khu công nghiệp Phố Nối A, Xã Lạc Hồng, Huyện Văn Lâm, Tỉnh Hưng Yên
3. Mô tả mẫu: Trong 02 chai x 1L
Sample description:
4. Ngày nhận mẫu: 06/03/2020
Date of receiving sample
5. Người lấy/gửi mẫu: Khách hàng tự gửi
The personnel performing/sending sample(s) By customer
6. Ngày thực hiện kiểm nghiệm: 06/03/2020 - 11/03/2020
The dates of testing activities
7. Kết quả thử nghiệm:
Test results

TT No.	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	Giới hạn tối đa cho phép Regular limit 46/2007/QĐ-BYT
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí * Total aerobic microorganisms	TCVN 4884-1:2015	CFU/mL	9x10 ¹	10 ³
2	Coliforms *	TCVN 6848:2007	CFU/mL	<1	10
3	<i>Escherichia coli</i> *	TCVN 7924-2:2008	CFU/mL	<1	3
4	<i>Staphylococcus aureus</i> *	TCVN 4830-1:2005	CFU/mL	<1	Không có
5	<i>Salmonella</i> spp. *	TCVN 10780-1:2017	Phát hiện Detection (/25mL)	KPH	Không có
6	Tổng số nấm men và nấm mốc * Total yeasts and moulds	TCVN 8275-2:2010	CFU/mL	<1	Không có

Nhận xét: Mẫu trên đạt tiêu chuẩn vệ sinh về phương diện vi sinh vật đối với sản phẩm dầu, mỡ (theo quyết định số 46/2007/QĐ-BYT).
This sample complies with the standard on oil and fat products in term of microbiology (according to 46/2007/QĐ-BYT)

Hà Nội, ngày 11 tháng 03 năm 2020/Hanoi, March 11, 2020

PHÒNG KIỂM NGHIỆM
LABORATORY

KHOA XÉT NGHIỆM
CHẨN ĐOÁN HÌNH ẢNH, THẨM ĐÒ CHỨC NĂNG
DEPARTMENT OF IMAGING, DIAGNOSTICS AND TESTING

CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực.....Quyển số.....SCT/BS

Ngày.....tháng.....năm 200...

ThS. Nguyễn Thành Đông

Bs. Nguyễn Mạnh Hùng



PHÓ GIÁM ĐỐC
Nguyễn Thị Kiều Anh

- (*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025. (*) Characteristic recognized by ISO/IEC 17025
- KPH: Không phát hiện/ Not detected
- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test result(s) are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kiểm soát bệnh tật thành phố Hà Nội
The test report must not be reproduced wholly or partly without the written approval of Hanoi Center for Disease Control.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Không nhận khiếu nại trong trường hợp không có mẫu lưu hoặc hết thời hạn 05 ngày kể từ ngày trả kết quả/
Claims will not be accepted if there is no sample in storage, or more than 5 days after issuing the test result(s).
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng; 01 bản lưu tại Khoa Xét Nghiệm, chẩn đoán hình ảnh, thẩm dò chức năng/
This test result is printed in 02 copies: 01 copy is provided to the customer, the other copy is stored at the Department of Imaging, Diagnostics and Testing.